



海外短期项目

入境指引

CYBER ARK INTERNATIONAL, INC.

tyuiopasdfghjklzxcvbnmqwertyu
iopasdfghjklzxcvbnmqwertyuiop

1. 登机前应**随身**携带以下资料：**有效护照**（当项目结束后，至少还有半年以上有效期），**I-20**，**往返机票**，**证件照片**。也请同学们准备**I-20 复印件 2 份**，**彩色护照照片 2 张或者 2 寸照片 2 张**。通常可免费托运行李两件，但每件行李不能超过**23 公斤**。可随身携带行李**1 件**，重量不得超过**5 公斤**。（因每个航空公司的规定不同，具体行李规定请参考各航空公司网站）
2. 所有进入美国的旅客，不得携带食品，水果，肉类等；随身不能携带超过**100 毫升**的液体；小刀、指甲钳之类的金属物品必须托运。
3. 所有托运行李请不要上锁，因为美国海关会对部分托运行李进行抽检。
4. 进入美国的途中在飞机上需要填写海关申报单。请用英文填写海关申报单（请参见**附件**的海关申报单填写样本）
5. 手持以下文件前往移民局排队入境：护照、全程机票、填写好的海关申报单、签字的**I-20**。
6. 出示手持的文件并接受移民官的询问。在这里一般会有中文译员协助有需要的旅客，如果旅客回答的问题不能令移民官满意或者移民局认为有某些问题，移民官会要求乘客单独进入面谈室进行详细的询问。
7. 以上手续完成后去行李运输中心领取自己的托运行李，然后前往海关。
8. 到达海关请向海关人员出示你的护照、海关申报单。海关人员有可能向你提出简单的询问，然后将海关申报单还给你。如海关单原封不动的退回，则证明你已通过，若海关单上打了**A**的符号，你则要将行李推到**X**光机进行检查，还可能会要求开箱检查。
10. 海关查完行李之后，便到海关复检台。通常这只是一个将海关申报单收回的步骤。

注意事项：

1. 学员下飞机后往返机票要保管好，海关单据、护照和**I-20**表要随身携带，不要让其他同学代管。
2. 各领队及同学要存好接机人姓名和联系电话，到达机场出关以后，联系我们的工作人员。

主要接机工作人员及联系电话：

Eric 老师：1-214-799-6657

魏老师：1-626-780-0219

附件

美国海关申报表填写指南及空白样本（以下填写信息为参考样本，请按个人实际情况填写）：

（一）、海关申报表正面内容：

01. Family Name: WANG（你的姓）； First (Given): LIXING（你的名）； Middle:（不填）。
02. Birth date: Day 28 Month 06 Year 66（你的出生“日/月/年”）
03. Number of Family Members Traveling With You: NONE（随行的家庭成员人数）
04. (a) US Street Address (hotel name/destination): 10850 Wilshire Blvd（在美国的街道地址）（网舟国际公司地址，建议同学们填写此地址）
(b) City: Los Angeles（城市名）
(c) State: California（州名）
05. Passport issued by (Country): CHINA（护照签发国家）
06. Passport Number: G32345678（你的护照号码）
07. Country of Residence: CHINA（你的居住国）
08. Countries visited on this trip prior to US arrival: NONE（本次旅行抵美前曾去过的国家）
09. Airline/Flight No. or Vessel Name: NW012（航空公司/航班号或船只名称）
10. The primary purpose of this trip is business: No√（本次旅行的主要目的是公务）
11. I am (We are) bringing（我（我们）携带）
(a) fruits, vegetables, plants, seeds, food, insects: No√（水果、蔬菜、食品、昆虫）
(b) meats, animals, animal/wildlife products: No√（肉类、动物、动物/野生动物制品）
(c) disease agents, cell cultures, snails: No√（疾病携带物、细胞培养物、蜗牛）
(d) soil or have been on a farm/ranch/pasture: No√（土壤，或曾去过农场/牧场/草场）
12. I have (We have) been in close proximity of (such as touching or handling) livestock: No√（我（我们）曾近距离接触（例如触摸或搬运）家畜）
13. I am (We are) carrying currency or monetary instruments over \$ 10,000 US or foreign equivalent: No√
（我（我们）携带的货币或金融票据超过 10,000 美元或与其等值的外币）
14. I have (We have) commercial merchandise: No√（我们携带商业货物）
15. Residents...:（不填）（美国居民.....）

Visitors -- the **total value of all articles** that will remain in the US, including commercial merchandise is:

(不填) (**访客**——将留在美国境内的**所有物品** (包括商业货物) 的**总价值**为)

Read the instructions on the back of this form. Space is provided to list all the items you must declare. (一般情况下不填) (请阅读背面的申报说明。请在背面指定位置列出须申报的物品。)

I HAVE READ THE IMPORTANT INFORMATION ON THE REVERSE SIDE OF THIS FORM AND HAVE MADE A TRUTHFUL DECLARATION. (本人已阅读此表背面的“重要信息”，并已作如实申报。)

Signature 签字 (签上你的姓名) Date (日期): 日/月/年

(二)、海关申报表背面部分内容:

US Residents.... (美国居民.....)

Visitors (Non-Residents) -- declare the value of all articles that will remain in the United States. (**访客 (非居民)** ——请申报所有将留在美国境内的物品的价值。)

Declare all articles on this declaration form and show the value in US dollars. For gifts, please indicate the retail value. (请用此申报表**申报所有物品**, 申报价值以美元表示。礼物请按零售价值申报。)

Duty -- CBP officers will determine duty. US residents are normally entitled to a duty-free exemption of \$ 800 on items accompanying them. Visitors (non-residents) are normally entitled to an exemption of \$ 100. Duty will be assessed at the current rate on the first \$ 1,000 above the exemption. (**关税**——关税由海关人员确定。美国居民携带的物品通常有 800 美元的免税额度。访客 (非居民) 一般有 100 美元的免税额度。超出免税额度的头 1,000 美元将按当前税率课征关税。)

Controlled substances, obscene articles, and toxic substances are generally prohibited entry.

Agriculture products are restricted entry. (管制物质、淫秽物品和有毒物质一般禁止入境。农业产品限制入境。)

**填写申报物品时请同学们尽量按实际情况填写, 所需填写的物品为从中国境内购买将要带入美国的礼物, 个人日用品一般无需填写, 填写物品的总额度最好不要超过 100 美元, 否则可能会涉及交税问题。如果不按规定报告或不申报所携带的总金额, 可能导致所有现金或代金被没收。(具体请参见海关申报表背面图示)

附件 (续)

U.S. Customs and Border Protection

海关申报单 批准表格

19 CFR 122.27, 148.12, 148.13, 148.110, 148.111, 1498; 31 CFR 5316 OMB NO. 1651-0009

每位抵境旅客或家庭负责人必须提供以下资料 (每个家庭只需填写一份申报单) :

姓

名 中间名

出生日期 日 月 年

随行家庭成员人数

(a) 在美国的地址街名 (旅馆名称/目的地)

(b) 市 (c) 州

发照地点 (国家)

护照号码

居住国名

在这次到达美国之前

曾去过的国家

航空公司/航班号或船名

0. 这次旅行的主要目的是业务出差: 是 否

1. 我 (我们) 携带

(a) 水果、蔬菜、植物、种子、食品、昆虫: 是 否

(b) 肉类、动物、动物/野生动物产品: 是 否

(c) 疾病媒体、细胞培养体、蜗牛: 是 否

(d) 土壤或曾经到过农场/牧场/饲养场: 是 否

2. 我 (我们) 曾经非常接近牲畜 (如摸过或者处理过) 是 否

3. 我 (我们) 携带超过 10,000 美元或相等数额外国货币的现金或代金: 是 否

(代金的定义见背面说明)

4. 我 (我们) 携带商品: 是 否

(可供销售的物品、用于招接订单的样品、或不属于个人用品的物品)

5. 居民 — 我 (我们) 在国外购买或得到并带到美国的所有物品 (包括商品及为别人所带的礼品, 但不包括邮寄到美国的物品) 的总价值为:

\$

来访者 — 将留在美国的所有物品 (包括商品) 的总价值为:

\$

请阅读本申报单背面的说明。空白处供列出所有必须申报的物件。
本人已经读过本申报单背面的重要说明, 并且已如实申报。

X 日期 (日/月/年)

(签名) 日期 (日/月/年)

又由海关官员填写

CBP Form 6059B (01/04)

海关申报单中文正面

U.S. Customs and Border Protection

Customs Declaration FORM APPRC

19 CFR 122.27, 148.12, 148.13, 148.110, 148.111, 1498; 31 CFR 5316 OMB NO. 1651-

Each arriving traveler or responsible family member must provide the following information (only ONE written declaration per family is required):

Family Name

First (Given) Middle

Birth date Day Month Year

Number of Family members traveling with you

(a) U.S. Street Address (hotel name/destination)

(b) City (c) State

Passport issued by (country)

Passport number

Country of Residence

Countries visited on this trip prior to U.S. arrival

Airline/Flight No. or Vessel Name

10. The primary purpose of this trip is business: Yes No

11. I am (We are) bringing

(a) fruits, vegetables, plants, seeds, food, insects: Yes No

(b) meats, animals, animal/wildlife products: Yes No

(c) disease agents, cell cultures, snails: Yes No

(d) soil or have been on a farm/ranch/pasture: Yes No

I have (We have) been in close proximity of (such as touching or handling) livestock: Yes No

I am (We are) carrying currency or monetary instruments over \$10,000 U.S. or foreign equivalent: Yes No

(see definition of monetary instruments on reverse)

I have (We have) commercial merchandise: Yes No

(articles for sale, samples used for soliciting orders, or goods that are not considered personal effects)

Residents — the total value of all goods, including commercial merchandise I/we have purchased or acquired abroad, (including goods for someone else, but not items mailed to the U.S.) and am/are bringing to the U.S. is: \$

Visitors — the total value of all articles that will remain in the U.S. including commercial merchandise is: \$

Read the instructions on the back of this form. Space is provided to list all items you must declare.

I HAVE READ THE IMPORTANT INFORMATION ON THE REVERSE SIDE OF THIS FORM AND HAVE MADE A TRUTHFUL DECLARATION.

X Date (day/month/year)

(Signature) Date (day/month/year)

For Official Use Only

CBP Form 6059B (01/04)

海关申报单英文正面

